

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

130/04

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43217335	49726830	2020-11-10
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180279589

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
	*****	Numero d'ordine 0196144 Bolla 43217335 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003883102 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
			<b>KUENNE + NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 29920 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 16/11/2020 Firma: <i>K</i>	
0010	Nr-art-clie	9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	29920	
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964842394 004
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964842957 001
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843119 003
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843129 005
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843141 007
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843317 006
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843422 002
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843479 009
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964843524 008
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964844015 010
	Charge	0038842228	di cui 2720#	964844621 011
		Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
		11 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
		11 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
		2992 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
		88 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		
		2992 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
		11 P-42-OR1-272-GE1-272-10 Sleeve set		
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

08:57

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43217335	49726830	2020-11-10
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA  
  
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	49726830-001	964842957	99,8 48,1 340476439648429571	
	49726830-002	964843422	99,6 47,9 340476439648434223	
	49726830-003	964843119	99,8 48,1 340476439648431192	
	49726830-004	964842394	100,4 48,7 340476439648423944	
	49726830-005	964843129	102,0 50,3 340476439648431291	
	49726830-006	964843317	102,0 50,3 340476439648433172	
	49726830-007	964843141	99,6 47,9 340476439648431413	
	49726830-008	964843524	99,0 47,3 340476439648435244	
	49726830-009	964843479	99,4 47,7 340476439648434797	
	49726830-010	964844015	99,4 47,7 340476439648440156	
	49726830-011	964844621	99,2 47,5 340476439648446219	
Somma per spediz.		49726830 11 colli	1100,2 531,5	3,772 m3
<b>SCHWEITZER,LUDWIGSBURG</b>				
<b>AVIEXP43217335</b>				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

08:57



Seit über ...

50 Jahre



**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009083 vom 10.11.2020



Ludwigsburg, 10.11.2020

Seite 1 von 2

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>SCHAEFFLER</b> <b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b> <b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b> <b>91074 HERZOGENAURACH</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).          Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>	
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIEN</b>		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b> Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>13.11.2020</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> Benutzte Gen.-Nr.:	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b> Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>10.11.2020</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>	
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>			
<b>9 Pos. No.</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 43219786 43218195 43218061 43217712 43217335 43217284 43217233 43217066 43217058 43217049 43217003 43203756	<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 73	<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> COLLI
		<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 8.044
			<b>15 Umfang cbm</b> 73,58
Summe: Total:		73,00 COLLI	8.044,00
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>	
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14. NOV 2020	
<b>19 Kfz</b> Anhänger Fahrer	<b>Amliches Kennzeichen</b>	<b>Nutzlast in t</b>	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich Pfeiffer und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
 SWIFT: DRESDEFF604